

Makita

Rabot Cintrable

110 mm Modèle 1002BA

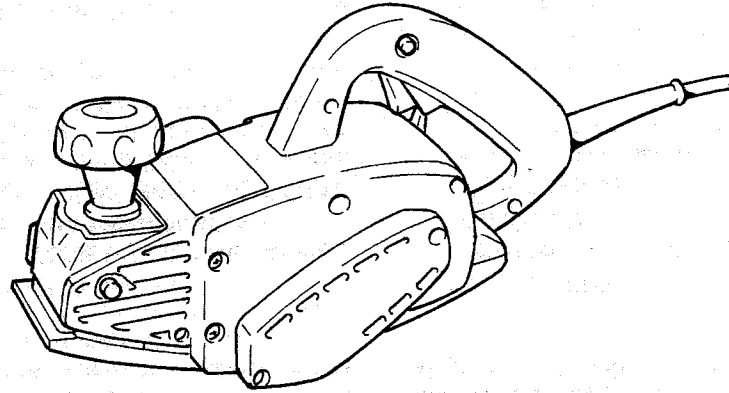
Curved Planer

110 mm (4-3/8") Model 1002BA

力ナク

MANUEL D'INSTRUCTIONS

INSTRUCTION MANUAL



 **DOUBLE
ISOLATION**

 **DOUBLE
INSULATION**

PRECAUTIONS TRES IMPORTANTES

ATTENTION: Quand vous vous servez d'outils électriques, vous devez toujours, afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, observer certaines règles de sécurité, et notamment les suivantes:

LISEZ TOUTES CES INSTRUCTIONS.

1. **MAINTENEZ PROPRE LA ZONE DE TRAVAIL.** Ateliers et établis encombrés invitent les accidents.
2. **RECHERCHEZ UN ENVIRONNEMENT ADEQUAT.** N'utilisez pas d'outillage électrique dans des endroits mouillés ou humides. Gardez l'endroit de travail bien éclairé. N'exposez pas vos outils à la pluie. Ne les utilisez pas en présence de gaz ou liquides inflammables.
3. **ELOIGNEZ LES ENFANTS.** Tout visiteur doit être tenu à l'écart du lieu de travail. Ne laissez personne toucher l'outil ou le câble électrique.
4. **RANGEZ LES OUTILS NON EN SERVICE.** Quand ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être rangés dans un endroit sec et élevé ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
5. **NE FORCEZ PAS VOTRE OUTIL.** Il fera un travail meilleur et plus sûr au régime pour lequel il a été conçu.
6. **UTILISEZ L'OUTIL APPROPRIE.** Ne forcez pas un petit outil ou une pièce trop faible à faire le travail d'un outil de gros oeuvre. N'utilisez pas un outil à quelque chose pour quoi il n'a pas été fait.
7. **PORTEZ UN HABILLEMENT APPROPRIE.** Ne portez

ni vêtements lâches ni bijouterie qui pourraient se prendre dans les pièces en mouvement. Les gants de caoutchouc et les chaussures anti-dérapantes sont conseillés si vous travaillez dehors. Si vos cheveux sont longs, maintenez-les serrés dans un couvre-chef.

8. **PORTEZ DES LUNETTES DE SÛRETE,** ainsi qu'un masque à poussière si le travail de coupe ou de sciage produit de la poussière.
9. **NE MALTRAITEZ PAS LE CÂBLE.** Ne portez jamais un outil par son câble électrique et ne tirez pas sur celui-ci pour le débrancher. Gardez le câble loin de la chaleur, de l'huile et des arêtes coupantes.
10. **FIXEZ LA PIECE A TRAVAILLER.** Utilisez des crampons ou un étau pour la maintenir en place. Ils sont plus sûrs que votre main et cela laisse les deux mains libres pour manier l'outil.
11. **NE PORTEZ PAS LES MOUVEMENTS TROP LOIN DE VOUS.** Gardez à tout moment votre équilibre et une assise ferme.
12. **ENTRETENEZ LES OUTILS AVEC SOIN.** Gardez-les bien affûtés et propres pour en obtenir un rendement meilleur et plus sûr. Suivez les instructions pour la lubrification et le changement des accessoires. Inspectez les câbles électriques périodiquement et, s'ils sont endommagés, faites-les réparer par un service compétent. Inspectez les rallonges périodiquement et changez-les si elles sont endommagées. Gardez les poignées sèches, propres et nettes de tout corps gras.
13. **DEBRANCHEZ vos outils** quand vous ne les utilisez pas, quand vous vous apprêtez à les nettoyer et quand

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS.

1. **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite injuries.
2. **CONSIDER WORK AREA ENVIRONMENT.** Don't use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit. Don't expose power tools to rain. Don't use tool in presence of flammable liquids or gases.
3. **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept away from work area. Don't let visitors contact tool or extension cord.
4. **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, tools should be stored in dry, and high or locked-up place — out of reach of children.
5. **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
6. **USE RIGHT TOOL.** Don't force small tool or attachment to do the job of a heavy-duty tool. Don't use tool for purpose not intended.
7. **DRESS PROPERLY.** Don't wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
8. **USE SAFETY GLASSES.** Also use face or dust mask if cutting operation is dusty.
9. **DON'T ABUSE CORD.** Never carry tool by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
10. **SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
11. **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
12. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have repaired by authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
13. **DISCONNECT TOOLS.** When not in use, before servicing, and when changing accessories, such as blades, bits, cutters.
14. **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
15. **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Don't carry plugged-in tool with finger on switch. Be sure switch is OFF when plugging in.
16. **OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
17. **STAY ALERT.** Watch what you are doing, use common

vous changez les accessoires tels que lames, mèches ou couteaux.

- 14. **ENLEVEZ LES CLES ET CLAVETTES D'AJUSTAGE.** Prenez l'habitude de vérifier qu'elles sont enlevées de l'outil avant de le mettre en marche.
- 15. **EVITEZ LES DEMARRAGES ACCIDENTELS.** Ne transportez pas un outil branché avec le doigt sur l'interrupteur. Assurez-vous que ce dernier est sur OFF quand vous branchez l'outil.
- 16. **UTILISEZ DES RALLONGES A L'EXTERIEUR.** Quand vous vous servez de l'outil à l'extérieur, n'utilisez que des rallonges pour l'extérieur et désignées comme telles.
- 17. **RESTEZ EN ETAT D'ALERTE.** Observez ce que vous faites et utilisez votre bon sens. Ne vous servez pas d'un outil quand vous vous sentez fatigué.
- 18. **VERIFIEZ LES PARTIES ENDOMMAGEES.** Avant de continuer à utiliser un outil, il faut vérifier avec soin toute pièce ou protection endommagée afin de s'assurer qu'elle est apte à fonctionner proprement et remplir sa fonction. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, leurs attaches, leurs fêlures possibles, leur montage et toute autre condition susceptible d'en affecter le fonctionnement. Une protection ou toute autre pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par un service compétent, sauf s'il est indiqué de procéder autrement quelque part dans ce manuel d'instructions. Faites changer les interrupteurs défectueux par un service compétent. N'utilisez pas un outil dont l'interrupteur ne fonctionne pas parfaitement.

sense. Don't operate tool when you are tired.

- 18. **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Don't use tool if switch does not turn it on and off.
- 19. **GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.** Prevent body contact with grounded surfaces. For example; pipes, radiators, ranges, refrigerator enclosures.
- 20. **REPLACEMENT PARTS.** When servicing, use only identical replacement parts.

- 19. **ATTENTION AUX CHOCS ELECTRIQUES.** Ne mettez pas votre corps en contact avec des surfaces à la terre telles que canalisations, radiateurs, fourneaux, réfrigérateurs, etc.
- 20. **REPLACEMENT DE PIECES.** Quand vous changez une pièce, n'utilisez qu'une pièce identique.

ATTENTION AU VOLTAGE: Avant de brancher l'outil à une prise (réceptacle, sortie d'électricité etc.) s'assurer que le voltage est le même que celui qui est spécifié sur la plaque de l'outil. Une prise de courant avec un voltage supérieur à celui qui est spécifié sur l'outil peut causer de SERIEUSES BLESSURES à l'utilisateur et endommager l'outil. Dans le doute, NE PAS BRANCHER L'OUTIL. L'usage d'une source de courant avec un voltage inférieur à celui qui est spécifié sur la plaque endommage le moteur.

VOLTAGE WARNING: Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.) be sure the voltage supplied is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with voltage greater than that specified for the tool can result in SERIOUS INJURY to the user — as well as damage to the tool. If in doubt, DO NOT PLUG IN THE TOOL. Using a power source with voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.

PRECAUTIONS SUPPLEMENTAIRES

- 1. Ne laissez jamais chiffons, vêtements, cordes, ficelles ou autres objets de ce genre autour de votre aire de travail.
- 2. Evitez de sectionner des clous; retirez ceux-ci de la pièce à travailler avant de commencer.
- 3. Maniez les fers avec précaution.
- 4. Avant de commencer, assurez-vous que les boulons de fixation des fers sont bien serrés.
- 5. Tenez votre outil fermement à deux mains.
- 6. Gardez les mains éloignées des pièces en mouvement.

ADDITIONAL SAFETY RULES

- 1. Rags, cloth, cord, string and the like should never be left around the work area.
- 2. Avoid cutting nails. Inspect for and remove all nails from the workpiece before operation.
- 3. Handle the blades very carefully.
- 4. Be sure the blade installation bolts are securely tightened before operation.
- 5. Hold the tool firmly with both hands.
- 6. Keep hands away from rotating parts.

7. Avant d'utiliser votre outil, faites-le tourner à vide quelques instants. Attention aux vibrations ou aux oscillations, signes probables d'une installation défectueuse ou d'un fer mal équilibré.
8. Assurez-vous que le fer ne touche pas la pièce à travailler avant que le contact ne soit mis.
9. Avant de commencer le rabotage, attendez que l'outil atteigne sa pleine vitesse.
10. Restez au moins à 200 mm de l'outil à tout moment.
11. Avant tout réglage, coupez le contact et attendez l'arrêt complet des lames.
12. Ne mettez jamais le doigt dans l'évacuateur de copeaux. Celui-ci peut s'engorger si vous travaillez un bois humide. Dégagez les copeaux avec une tige de bois.
13. Ne laissez pas tourner l'outil. Ne le faites marcher que quand vous l'avez en mains.
14. Quand vous reposez votre rabot, coupez le contact et posez-le la semelle avant pointant vers le haut, sur une pièce de bois, de façon que les fers ne soient en contact avec rien.
15. Changez toujours les deux fers ou plaques de tambour en même temps, faute de quoi, il se produira un déséquilibre et des vibrations qui raccourciront la durée de service de l'outil.

SUIVEZ STRICTEMENT CES INSTRUCTIONS.

7. Before using the tool on an actual workpiece, let it run⁶ for a while. Watch for vibration or wobbling that could indicate poor installation or a poorly balanced blade.
8. Make sure the blade is not contacting the workpiece before the switch is turned on.
9. Wait until the blade attains full speed before cutting.
10. Keep at least 200 mm (8") away from the tool at all times.
11. Always switch off and wait for the blades to come to a complete stop before any adjusting.
12. Never stick your finger into the chip chute. Chute may jam when cutting damp wood. Clean out chips with a stick.
13. Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
14. When leaving the planer, switch off and set it with the front base up on a wooden block, so that the blades do not contact anything.
15. Always change both blades or covers on the drum, otherwise the resulting imbalance will cause vibration and shorten tool life.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

SPECIFICATIONS

Largeur de rabotage	110 mm
Profondeur de rabotage	4 mm
Vitesse à vide (t/mn.)	15.000
Longueur totale	339 mm
Poids net	5,4 kg

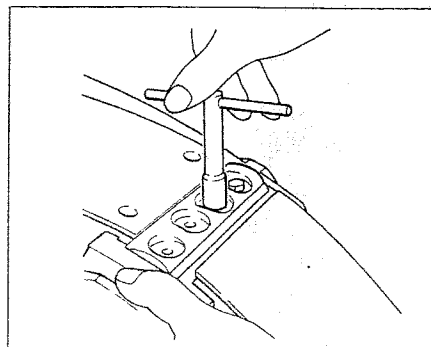
- * Le fabricant se réserve le droit de modifier sans avertissement les spécifications.
- * Nota: Les spécifications peuvent varier selon les pays.

Démontage et montage des fers

ATTENTION:

Assurez-vous toujours que le contact est coupé et que l'outil est débranché avant de retirer ou d'installer un fer.

Pour retirer les fers du tambour, dévissez les boulons de maintien avec la clé à douille. La plaque de tambour se détache avec les fers.



SPECIFICATIONS

Planing width	110 mm (4-3/8")
Planing depth	4 mm (5/32")
No load speed (RPM)	15,000
Overall length	339 mm (13-1/32")
Net weight	5.4 kg (11.9 lbs)

- * Manufacturer reserves the right to change specifications without notice.
- * Note: Specifications may differ from country to country.

Removing or installing planer blades

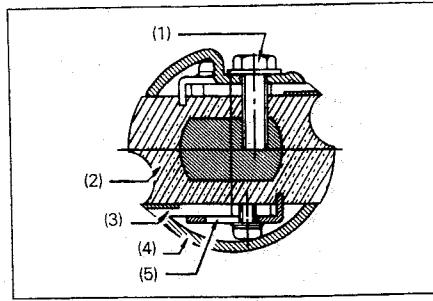
CAUTION:

Always be sure that the tool is switched off and unplugged before removing or installing the blade.

To remove the blades on the drum, unscrew the four installation bolts with the socket wrench. The drum cover comes off together with the blades.

Pour installer les fers, enlevez d'abord les copeaux et autres matières adhérant au tambour ou aux fers. Utilisez des fers de dimensions et de poids identiques, faute de quoi vibrations et oscillations entraîneront un rabotage défectueux ou même une panne de l'outil.

- (1) Boulon
- (2) Tambour
- (3) Fer du rabot
- (4) Plaque de tambour
- (5) Equerre de réglage

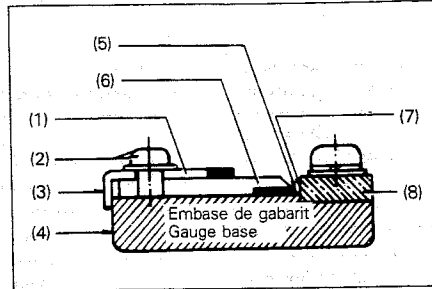


To install the blades, first clean out all chips or foreign matter adhering to the drum or blades. Use blades of the same dimensions and weight, or drum oscillation/vibration will result, causing poor planing action and eventually tool breakdown.

- (1) Bolt
- (2) Drum
- (3) Planer blade
- (4) Drum cover
- (5) Adjusting plate

Placez le fer sur le bâti de plaque de façon que le bord de coupe soit bien à ras du rebord intérieur de la plaque d'appui. Placez l'équerre de réglage sur le fer, puis appuyez simplement sur le talon de celle-ci pour qu'elle arrive au ras de la face arrière du bâti de plaque et serrez les deux vis de l'équerre. Faites glisser à présent le talon de l'équerre de réglage dans l'encoche du tambour, et fixez ensuite par-dessus la plaque de tambour. Serrez les boulons de maintien de façon égale et alternativement avec la clé à douille.

- (1) Equerre de réglage
- (2) Vis
- (3) Talon
- (4) Face arrière du bâti de plaque
- (5) Bord de coupe
- (6) Fer du rabot
- (7) Rebord intérieur de la plaque d'appui
- (8) Plaque d'appui



Place the blade on the gauge base so that the blade edge is perfectly flush with the inside edge of the gauge plate. Place the adjusting plate on the blade, then simply press in the heel of the adjusting plate flush with the back side of the gauge base and tighten two screws on the adjusting plate. Now slip the heel of the adjusting plate into the drum groove, then fit the drum cover on it. Tighten the three installation bolts evenly and alternately with the socket wrench.

- (1) Adjusting plate
- (2) Screws
- (3) Heel
- (4) Back side of gauge base
- (5) Blade edge
- (6) Planer blade
- (7) Inside edge of gauge plate
- (8) Gauge plate

ATTENTION:

Il faut resserrer avec soin les boulons d'installation quand vous fixez les fers sur l'outil. Un boulon mal serré constitue un danger. Vérifiez donc toujours qu'ils le soient fermement.

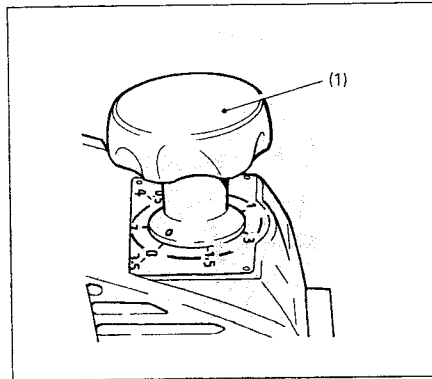
CAUTION:

Tighten the blade installation bolts carefully when attaching the blades to the tool. A loose installation bolt can be dangerous. Always check to see they are tightened securely.

Réglage de la profondeur de coupe

La profondeur de coupe peut se régler en tournant simplement le bouton situé sur le devant de l'outil.

- (1) Bouton



Adjusting depth of cut

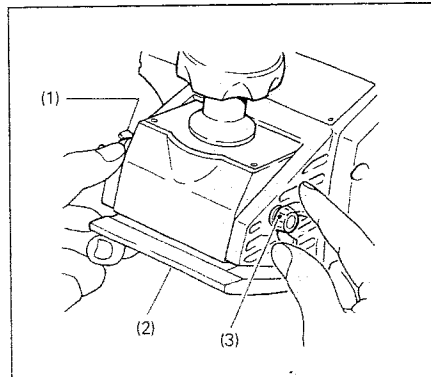
Depth of cut may be adjusted by simply turning the knob on the front of the tool.

- (1) Knob

Réglage du sabot avant

Le sabot avant est réglé en usine pour permettre des coupes concaves d'un rayon de 320 mm. Pour des coupes concaves du rayon minimum de l'outil de 300 mm, relâchez le boulon à oreilles sur un des côtés et relevez le sabot avant le plus possible. Puis resserrerz à fond les deux boulons à oreilles pour fixer le sabot avant.

- (1) Boulon à oreilles
- (2) Sabot avant
- (3) Boulon à oreilles



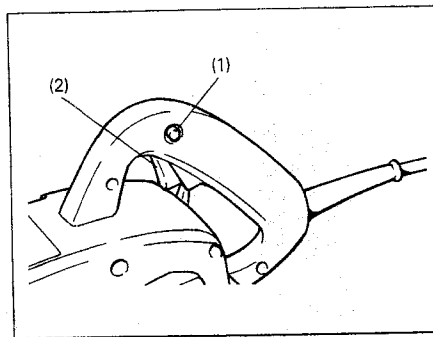
Adjusting front base

The front base is factory-adjusted to allow concave cuts with a radius of 320 mm. For concave cuts with the tool's minimum radius of 300 mm, loosen the wing bolt on either side and raise the front base as far as it will go. Then retighten the two wing bolts firmly to secure the front base.

- (1) Wing bolt
- (2) Front base
- (3) Wing bolt

Interrupteur

Pour mettre l'outil en marche, appuyer sur la gâchette. Relâcher la gâchette pour l'arrêter. Pour un sciage continu, appuyer sur la gâchette et enfoncer le bouton de blocage. Pour arrêter l'outil en position bloquée, appuyer sur la gâchette et la lâcher.



(1) Bouton de blocage
(2) Gâchette

Switch action

To start the tool, simply pull the trigger. Release the trigger to stop. For continuous operation, pull the trigger and then push in the lock button. To stop the tool from the locked position, pull the trigger fully, then release it.

(1) Lock button
(2) Switch trigger

ATTENTION:

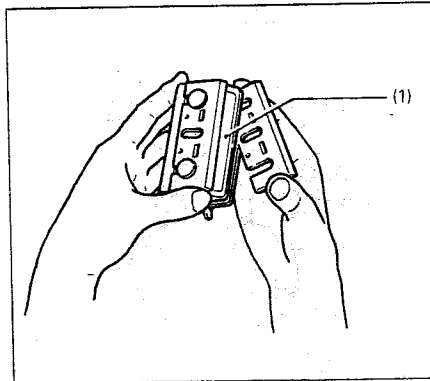
Avant de brancher l'outil, assurez-vous toujours que la gâchette fonctionne correctement et revient sur "OFF" une fois relâchée.

CAUTION:

Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

Affûtage des fers

Gardez toujours vos fers bien affûtés afin d'obtenir une efficacité maximum. Utilisez le porte-fer d'affûtage pour supprimer les crans et avoir le tranchant le plus fin.



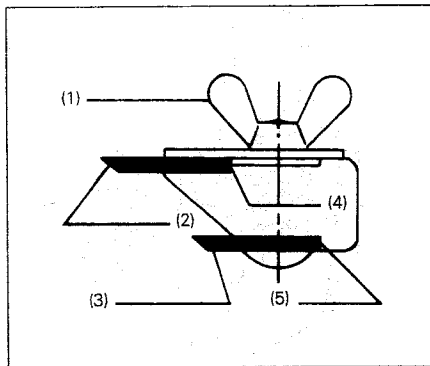
(1) Porte-fer d'affûtage

Sharpening planer blades

Always keep your blades sharp for the best performance possible. Use the sharpening holder to remove nicks and produce a fine edge.

(1) Sharpening holder

Tout d'abord relâchez les deux écrous à oreilles du porte-fer et insérez les fers (A) et (B), de sorte qu'ils soient au contact des faces (C) et (D). Serrez ensuite les écrous.

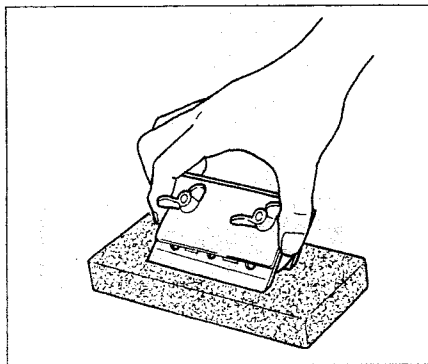


(1) Ecrin à oreilles
(2) Fer (A)
(3) Fer (B)
(4) Face (C)
(5) Face (D)

First, loosen the two wing nuts on the holder and insert the blades (A) and (B), so that they contact the sides (C) and (D). Then tighten the wing nuts.

(1) Wing nut
(2) Blade (A)
(3) Blade (B)
(4) Side (C)
(5) Side (D)

Immergez dans l'eau la pierre à aiguiser 2 ou 3 minutes avant d'affûter. Tenez le porte-fer de façon que les deux fers soient au contact de la pierre et que l'affûtage se fasse simultanément et selon le même angle.



Immerse the dressing stone in water for 2 or 3 minutes before sharpening. Hold the holder so that the blades both contact the dressing stone for simultaneous sharpening at the same angle.

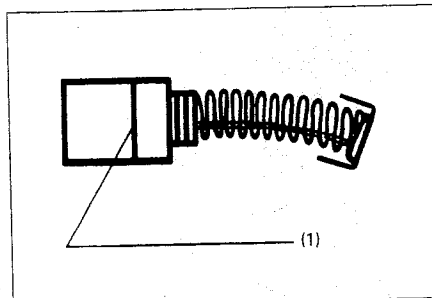
ENTRETIEN**ATTENTION:**

Assurez-vous toujours que le contact est coupé et l'outil débranché avant toute inspection ou opération d'entretien.

Pour remplacer les charbons

Retirez de l'outil et vérifiez l'état des charbons périodiquement. Les remplacer quand l'usure est telle qu'elle a atteint le trait de limite d'usure. Maintenez-les en état de propreté et glissant aisément dans les porte-charbon. Les deux charbons doivent être remplacés en même temps. N'utilisez que des charbons identiques.

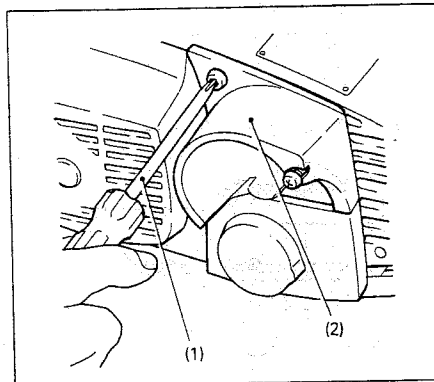
(1) Trait de limite d'usure



(1)

(1) Limit mark

Se servir d'un tournevis pour retirer le cache-copeaux.

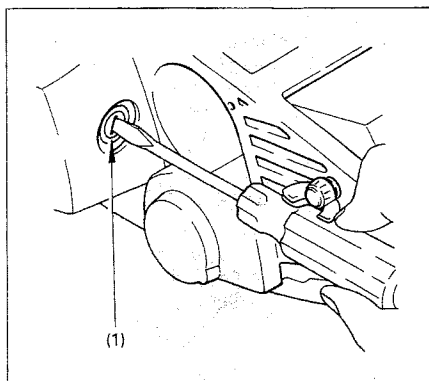


(1) Tournevis
(2) Cache-copeaux

Use a screwdriver to remove the chip cover.

(1) Screwdriver
(2) Chip cover

Retirez les têtes porte-charbon à l'aide d'un tournevis. Enlevez les charbons usés, insérez-en de nouveaux et revissez solidement les têtes porte-charbon.



(1) Têtes porte-charbon

Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and secure the brush holder caps.

(1) Brush holder cap

Afin de conserver à votre outil sa SURETE et sa FIABILITE, réparations, réglages et opérations d'entretien doivent être effectués par un Centre de Service Makita ou un Centre autorisé par Makita et, toujours, avec des pièces de rechange Makita.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

ACCESSOIRES

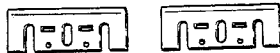
ATTENTION:

Ces accessoires et fixations sont recommandés pour votre outil Makita, tel qu'il est spécifié dans ce manuel. L'utilisation de tout autre accessoire ou fixation comporte un risque de blessure pour l'utilisateur. Les accessoires et fixations doivent être utilisés uniquement de la façon correcte et prévue par le fabricant.

- **Fer du rabot (En acier de coupe rapide)**
Largeur: 82 mm



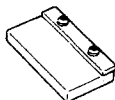
- **Fer du rabot (Au carbure de tungstène)**
Largeur: 82 mm



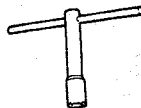
- **Porte-fer d'affûtage**



- **Gabarit de réglage des fers**



- **Clé à douille**



À la discrétion du fabricant, un de ces accessoires ou plus peuvent être inclus à titre d'équipement standard. Pour plus de détails, consultez l'édition courante du catalogue général.

One or more of these accessories may be included as standard equipment at the discretion of the manufacturer. See current General Catalog for specific information.

ACCESSORIES

CAUTION:

These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. The accessories or attachments should be used only in the proper and intended manner.

- **Planer blades (Highspeed steel)**
Width : 82 mm (3-1/4")

- **Planer blades (Tungsten-carbide)**
Width : 82 mm (3-1/4")

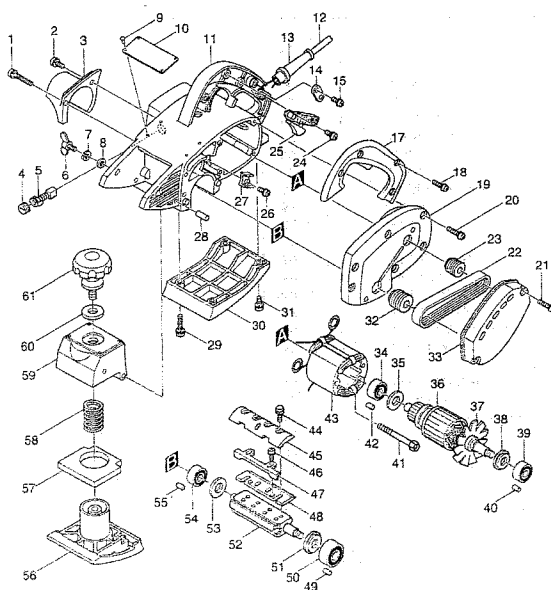
- **Sharpening holder**

- **Blade gauge**

- **Socket wrench**

Oct-04-'97 CA

**110 mm (4-3/8")
CURVED PLANER
Model 1002BA**



Note: The switch and other part configurations may differ from country to country.
Remarque: Il est possible que la construction de l'interrupteur et des autres pièces varie d'un pays à l'autre.

ITEM NO.	NO. USED	DESCRIPTION	ITEM NO.	NO. USED	DESCRIPTION
<u>MACHINE</u>			<u>MACHINE</u>		
1	1	Pan Head Screw M4x50	33	1	Belt Cover
2	1	Pan Head Screw M4x20	34	1	Ball Bearing 6200LB
3	1	Chip Cover	35	1	Insulation Washer
4	2	Brush Holder Cap	36	1	ARMATURE ASSEMBLY (With Item 34, 35, 38 & 39)
5	2	Carbon Brush	38	1	Flat Washer 12
6	2	Wing Bolt M6x25	39	1	Ball Bearing 6201DDW
7	2	Spring Washer 6	40	1	Rubber Pin 6
8	2	Flat Washer 6	41	2	Pan Head Screw M5x65
9	4	Rivet 0-5	42	1	Rubber Pin 4
10	1	Name Plate	43	1	FIELD ASSEMBLY
11	1	Main Frame	44	8	Hex. Flange Head Bolt M6x17
12	1	Cord	45	2	Drum Plate
13	1	Cord Guard	46	4	Pan Head Screw M4x5
14	1	Strain Relief	47	2	Adjusting Plate
15	2	Pan Head Screw M4x18	48	2	Planer Blade 110
17	1	Handle Cover	49	1	Rubber Pin 6
18	3	Pan Head Screw M4x30	50	1	Ball Bearing 6201ZZ
19	1	Bracket (With Item 40 & 49)	51	1	Washer 12
20	6	Pan Head Screw M5x28	52	1	Drum
21	2	Pan Head Screw M4x30	53	1	Washer 10
22	1	Poly V-Belt 6-272	54	1	Ball Bearing 6200ZZ
23	1	V-Pulley 6-23L	55	1	Rubber Pin 4
24	2	Pan Head Screw M4x6	56	1	Front Base
25	1	Switch	57	1	Rubber Packing
26	1	Pan Head Screw M4x12	58	1	Compression Spring 21
27	1	Fan Guide	59	1	Front Box
28	2	Pin 6	60	1	Flat Washer 13
29	2	Pan Head Screw M5x28	61	1	Knob 64
30	1	Base	62	1	Label
31	2	Pan Head Screw M5x18			
32	1	V-Pulley 6-30			

Note: The switch and other part specifications may differ from country to country.

Remarque: Il est possible que les spécifications de l'interrupteur et des autres pièces varient d'un pays à l'autre.

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446 Japan

884054 - 166

Imprimé au Japon
1997 - 10 - N

PRINTED IN JAPAN
1997 - 10 - N